HELL'S KITCHEN

by NISHIMURA Mitsuru and AMASHI Gumi

easy going scans
www.egscans.org

Hell's Kitchen 8

Credits

Scanner: Claudia
Translator: stash
Proofreader: Snowmies
Cleaner: Keizer
Typesetter: Claudia
QC: Toady

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original work.

Read Online all of our releases at.

www.egscans.org

ヘルズキッチン

hell's kitchen

3

原作 西村ミツル
漫画 天道グミ

RIVAL COMICS

RKC0157

RIVAL KC

ヘルズキッチン 3

原作 西村ミツル
漫画 天道グミ

講談社

9784063801576

1929979004194

雑誌 43551-57

ISBN978-4-06-380157-6

C9979 ¥419E (0)

講談社
定価:本体419円（税別）

どんなソザイでも ボクはおいしくできます！

“食の東大”「食専」の調理学部に編入した悟。
天才怪童・半井をはじめとする級友達に刺激され、
ドグマの思惑どおり、料理人として急成長していく。
そんなある日、悟の不用意な発言が引き金となり、
農学部との全面戦争が勃発！
悟は何故か農学部の代表として、
半井の料理に挑む事に!!
地獄発・超異食グルメコミック、波瀾の第3巻！

NISHIMURA MITSURU　AMAZI GUMI

hell's kitchen

あらすじ

Before Moriya Satoru, an ordinary junior high student who had never held a kitchen knife before, appeared a chef of hell – Dogma.
Dogma's aim is to obtain Hell's ultimate ingredient, The Soul of a True Chef. To accomplish his task, Satoru entered Shokusen's cooking department, an institution to train famous future chefs. Under Dogma's violent guidance, and with the help of Elle of the giant wok, Tachibana the spice magician, knife maiden Sagane, and a few rivals, Satoru is slowly but surely evolving into a delicious true chef!

The one who possessed Satoru for the sake of tasting "The Soul of a True Chef," deciding to mould him from a talentless individual into a true chef. He can't be seen by anyone but Satoru.
The earl of poor eating Dogma
Cooking department
Moriya Satoru
Satoru entered Shokusen to grow as a chef, and is beginning to realize the joys of cooking. Despite Satoru's efforts, Dogma's influence has caused the other students to fear him.
Cooking department
Morisaki Yoh
Cooking department
Minami Sagane
Cooking department
Nakarai Gien
Cooking department
Akiyama Elle
Cooking department
Tachibana Kei
Cooking department Confectionary Head
Kuga Masumi
Cooking department Manager
Sakaki Hajime
Cooking department Head
Nakagane Nahomi
Ichinose Hakka

La cuisine de l'Enfer

~ Le Menu ~

8e plat Things That Don't Need to be Said..... 5

9e plat Cooking and Ingredients..... 51

10e plat The King of Sweets..... 97

11e plat Bonds..... 139

un autre plat Meanwhile, Hakka-tan is..... 171

Autumn, Shokusen Agricultural Department.
Rustle
Rustle
Those cooking department pests..
8e plat
Things That Don't Need to be Said
BITE
I will exterminate them all.

HELL'S KITCHEN
8e plat
Things That Don't Need to be Said

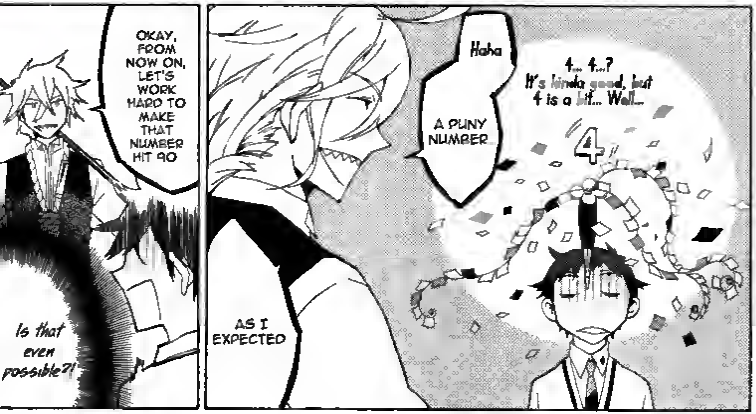
ヘルズキッチン

SHH...
Zzzz
EH?
SILENCE
GAA AH!

DON'T MOVE.
THAT HURT S!!
むくり
HUH...?
I'M STILL ALIVE...
This measures the maturity of your soul... like a thermometer.
It's a scale to 100.
Let's see.
!!
UWAAH! I'VE BEEN DOING SO MANY THINGS; I MUST BE AROUND 80 OR 90 ALREADY! WHAT SHOULD I DO?!
A little earlier than expected, but let's just enjoy the meal!

4

T/N: Death and four are read the same in Japanese


OKAY, FROM NOW ON, LET'S WORK HARD TO MAKE THAT NUMBER HIT 90
Is that even possible?!
AS I EXPECTED
A PUNY NUMBER
Haha
4... 4...?
It's kinda good, but 4 is a bit... Well...
4

ガシ
EHH...
SO EVEN DOGMA THINKS ABOUT THESE THINGS EVERY ONCE IN A WHILE...
LOOK!
ISN'T THE SCENERY BEAUTIFUL?
I'M LIKING THIS WORLD MORE AND MORE.
NOTHING HERE WOULD HAVE EXISTED IN HELL, WHERE THERE ISN'T EVEN DAY OR NIGHT.
YOU CAN ACTUALLY FEEL THE TIME PASSING HERE...

AND KEEPING A DIGNIFIED, PROTECTIVE EYE ON ALL THIS—
GOLDEN RICE FIELDS...
THE COUNTLESS RIPE FRUIT...

CAW
CAW
The scarecrows!
Morisaki

THAT'S NOT A SCARE-CROW!

COOKING DEPARTMENT
IT LOOKS LIKE MORISAKI'S BEEN FOUND DEAD IN THE AGRICULTURAL DEPARTMENT'S FIELDS!
HAVEN'T YOU HEARD? HE'S BEEN PICKED CLEAN BY THE CROWS!
HE'S NOT DEAD YET...
IT'S TERRIBLE!
THE CULPRIT? ISN'T IT OBVIOUS?

DOGMA, IT WASN'T YOU?
.....
HUH?
IT'S THE ASSHOLES FROM THE AGRICULTURAL DEPARTMENT...!!
OF COURSE NOT
IF IT WERE ME, I WOULD HAVE DONE MUCH MORE

Chatter
THAT THE COOKING DEPARTMENT AND THE AGRICULTURAL DEPARTMENT AREN'T VERY CLOSE...
SOMEHOW, I GET THE FEELING..
Chatter

DEAN'S OFFICE
REGARDING MORISAKI.. HE'S SUFFERING FROM DEHYDRATION, BUT APART FROM THAT, HE SEEMS TO BE FINE
THAT'S GOOD
BUT NAKAGANE-SAMA,
SHOULDN'T WE STOP THE "JUDGE" LESSON TODAY..?
DON'T WORRY; YOU SHOULD ALREADY KNOW, SAKAKI.

This is trouble-some...
NAKAGANE-SAMA, YOU JUST LIKE QUARRELS, DON'T YOU?
A true Edo child*...
Tch!
LOUD MOUTHED SECRETARY ...
THESE TROUBLESOME MATTERS DIDN'T START JUST NOW, RIGHT?
IF YOU DON'T DO ANYTHING, NOTHING WILL HAPPEN

T/N In Japan, it is said that Edo children are more assertive

AGRICULTURAL DEPARTMENT
AGRI
450
450
THERE ARE 685 STUDENTS, WITH A CURRICULUM CONSISTING OF CROP STUDIES, DAIRY FARMING, HORTICULTURE, AND AGRICULTURAL ENGINEERING.
WHEN STUDENTS FIRST ENTER THE DEPARTMENT, THEY ARE ASSIGNED FIELDS IN WHICH THEY CAN GROW THEIR OWN CROPS.
GAWK!
GAWK!
GAWK!
THE DEPARTMENT COVERS AN AREA OF 20,000 HECTARES

THE DEAN!
THE DEAN! THE DEAN IS NAPPING IN MY PIGSTY!!
KYAAA!
THE AGRICULTURAL DEPARTMENT WAKES UP EARLY
6:30 AM
WHA-!!
oink
ZZzzz
oink
CONGRATULATIONS, SAKAI-SAN.
THE DEAN DOESN'T SLEEP ANYWHERE BUT HEALTHY ENVIRONMENTS FOR PLANTS AND ANIMALS.
oink
YOU ARE NOW FULLY QUALIFIED!
ZZzzz
THANK YOU VERY MUCH!

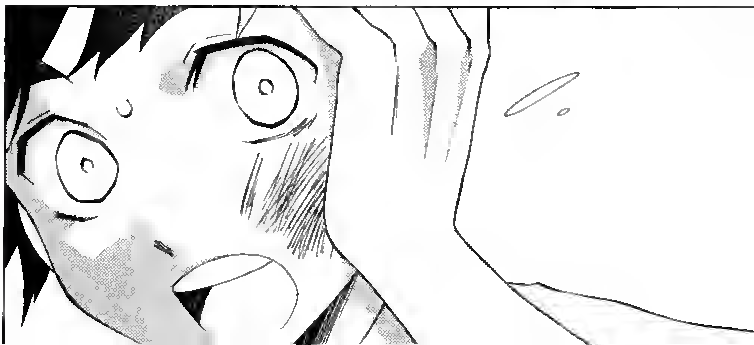
AH...
GIVE IT UP, IT'S NO USE
Zzzz
Zzzz
PLEASE WAKE UP, DEAN.
hehe
EH?!
ONCE THAT GUY FALLS ASLEEP, HE WON'T WAKE UP, EVEN IF HE'S TRAMPLED BY A HORSE
Zzzz
What a nuisance!
UNLIKE THE OTHER DEPARTMENTS, THE AGRICULTURAL DEPARTMENT IS A BOARDING SCHOOL, ALLOWING THE STUDENTS AND TEACHERS TO HAVE A MUCH CLOSER RELATIONSHIP
8:00 AM
Agricultural Department
Morning Calisthenics
(In rain or shine)

I'M TIRED
HAVE YOU HEARD?
IT SEEMS LIKE THE COOKING DEPARTMENT'S COMING TODAY
NOW, DO A TRACTOR!
SERIOUSLY IT'S INFURIATING, ISN'T IT?!
NAO?
STEAMROLLER!
THEY'RE TREATING US LIKE SUPERMARKETS AND CONVENIENCE STORES
FORKLIFT!
It's already autumn?! Though... the guys are happy...
HONESTLY! WHY ARE YOU WEARING SUCH SKIMPY CLOTHING!
She looks great today too...
ブルルッ Autumn rain is cold...
IT'S COLD...
WEAR SOME CLOTHES!
ガーン...

BUT... LIKE THIS, I CAN FEEL THE WEATHER ON MY BARE SKIN!
THOUGH I WOULD ACTUALLY RATHER GO NAKED..
NO! NEVER!
Inukai Nao
Agricultural Department
ガラガラガ
Good evening!

We've come to procure the ingredients!
Class President
Nice to meet you all!!
The troublesome ones arrived...!!
SO.. WHAT DO YOU NEED?
WHAT DO WE NEED?
EH?!
WELL...
A PAELLA DEFINITELY NEEDS...
RICE...
TOMATO, AND..
Ah!! A kitty!!
.....

AS LONG AS THERE AREN'T ANY CHEMICALS IN IT, ANY-THING'S FINE!!
Why is this person in a bikini?!
More importantly...
AS LONG AS THERE AREN'T ANY CHEMICALS..
AGRI
ANYTHING'S FINE..?!
?

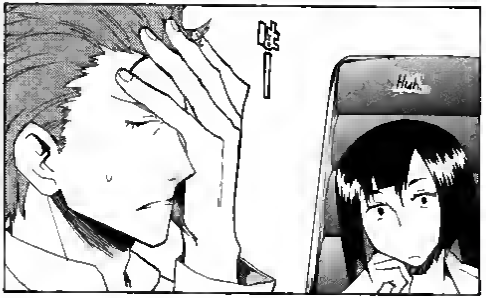


What are you doing to Sa-kyun, bitch!!!
NAO!!

GO BACK!! WE HAVE NOTHING TO GIVE TO ASS-HOLES LIKE YOU!!
HUH?! WHAT'S WITH THIS UNREASO-NABLE CHANGE IN ATTITUDE?!
WHAT'S WRONG WITH YOUR HEADS?!
JUST HURRY UP AND DIE ALREADY!
YOU FAG!
GET YOUR FILTHY HANDS OFF ME!
WAIT!
EVERY-ONE...

...AND?

AND JUST LIKE THAT, THE COOKING DEPARTMENT AND AGRICULTURAL DEPARTMENT STOPPED ASSOCIATING WITH EACH OTHER.



After one week.
No Agricultural Department!!
Cooking Department Private Car
農学部お断り
What should I do..
It's getting worse...
Look here!! Let's just go back!!
Takumi!!
Satsuki!!
We won't forgive any betrayals!
If there aren't any chemicals, anything's
The smoldering coals have rekindled with one breath
Alighted by a certain someone's words.
And where are you going?

.....
THAT GIRL...
IT HASN'T JUST STARTED NOW, WHAT CAN YOU DO ABOUT IT?
THIS IS A DEEP FEUD.
THAT GIRL CALLED NAO... WHEN SHE SLAPPED ME, SHE SEEMED A LITTLE SAD.
?
I DEFINITELY CAN'T DO ANYTHING, BUT...
I MUST HAVE SAID SOMETHING TO HURT THAT GIRL.
AND I'M GOING TO APOLOGIZE TO HER!

I'M A PATIENT PERSON..
BUT.
IT HURTS!!
Hello? Hello?
Moriya-kun...
It's all my fault... It's all my fault...
LOOKING AT THE IDIOT WHO HASN'T MATURED AT ALL IN ONE WEEK,
IT'S HARD TO BE NICE!
BUT...
IF, EVEN AFTER YOUR RETURN, YOU STILL DO NOT MATURE...
AND BY DOING SO, YOUR GROWTH WOULD RESUME
THEN PLEASE, GO AHEAD
IF THIS IS THE REASON YOUR GROWTH HAS CEASED...

I may suddenly explode in anger for the sake of your training.

.....
GROOOO

I'M LOST...
ガーん…
AGRICULTURAL DEPARTMENT
Rustle
Rustle
THIS PLACE IS SO BIG,
I'LL GET CAUGHT BEFORE FINDING THAT GIRL'S FIELD
Find Cooking Department students and HANG them!!
IS THAT WHAT IT IS?
ごくっ
HUH A SCARE-CROW

Haha...
Creak
NICE SENSE OF...
EH ?
Zing
Pshhhh

びょ〜
IS...
ゴオオ
ズーン
ズズーン
WHAT...
ドカ
ドカ
ドカ
ALL...
ゴオオオオオ
THIS!!

!!
HE HAS FAST LEGS...
TCH!
BEEP
BEEP
BEEP
COOKING DEPARTMENT
That's far!!
ど—ん
WHAT ARE YOU DOING ON MY FIELD?!
I WANT TO SPEAK TO YOU
At least I landed on this girl's field...
IF YOU'RE A MAN, SPEAK FROM YOUR STOMACH!
YOUR VOICE IS TOO SMALL!!

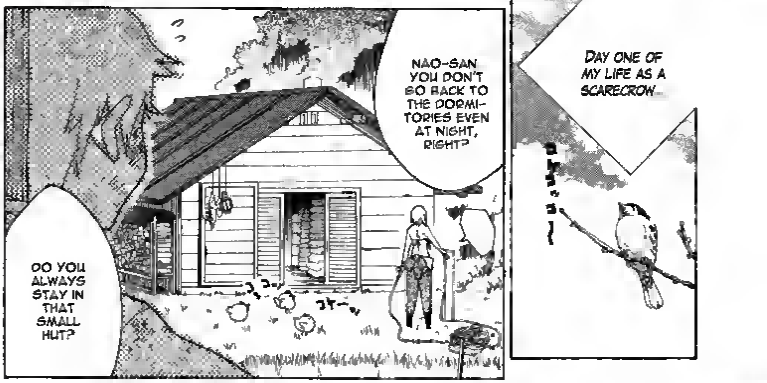
I WANT TO SPEAK TO YOU!!
GO BACK!
I HAVE NOTHING TO SAY TO YOU!!
Ehhhh?!
どーん
BUT... THAT'S...

DIE!
SQUEAK
ガ
ン!!

OUCH!
CAW!
CAW!
HUH?!
Clatter
!
HUH?
HUH...?
I...

NA-
NAO-SAN, WHY ARE YOU SO ANGRY?!
YOU ONLY HAVE YOURSELF TO BLAME FOR IGNORING MY WARNINGS.
WITHER AND DIE!
I AM EVEN WILLING TO LISTEN TO PLANTS..
Nao! Lessons are starting soon!
BUT I WILL NOT GO AS FAR AS LISTENING TO SCARE-CROWS
AH
THE FIELD'S ALL CRACKED AND DRY...
IT'S AUTUMN, BUT THE SUN'S RAYS ARE SO STRONG...
Argh...

Is this hopeless...
.....
She really stands by her words...
Please!
Some water for this place...
And for me too...


Do you always stay in that small hut?
Nao-san, you don't go back to the dormitories even at night, right?
Day one of my life as a scarecrow...

WA AA AH!
I did, the whole night...
You don't get stung by the insects at all?

DAY TWO OF MY LIFE AS A SCARECROW..
カッ
NAO...
……
I'M DYING.
GROOOWL
GROOOWL NO31507
DAY THREE..
カッ!!
DAY FOUR..

I'm saved!
Ahhh, rain...!!
ザアアア...
Rustle
Rustle
She responded!
WHY..
WHY IS THAT?!
IT'S NOT GOOD FOR RICE AND VEGETABLES TO GET TOO MUCH WATER!
WHY ARE YOU COVERING THEM WITH THAT VINYL SHEET?
THE FIELD'S SO DRY, ISN'T RAIN GOOD FOR THEM...?

FOR EXAMPLE, IF TOMATO PLANTS DON'T GET ENOUGH WATER, THEY WILL TRY TO FIND WATER MORE ACTIVELY..
AND THEIR ROOTS WILL GROW DEEP INTO THE SOIL.
BY DOING SO, THEY CAN GET NUTRIENTS FROM DEEP WITHIN THE EARTH AND THEY'LL BE HEALTHY.
AND THEY WON'T LACK FLAVOR, UNLIKE THE PLANTS THAT YOU COOKING DEPARTMENT PEOPLE GROW SO FRIVOLOUSLY
WITHOUT EVER TOUCHING FERTILIZERS, WITHOUT EVER EXPERIENCING THE EFFECTS OF CHEMICAL ENHANCEMENTS..
SOMETIMES, PERHAPS THERE WILL BE INSECTS GNAWING AT IT, AND IT'LL GO THROUGH A TOUGH TIME FOR A WHILE.
!!
AND IN THE END...
IF THERE AREN'T ANY CHEMICALS, ANYTHING'S FINE?!

Nao-san was right to be angry!
Without knowing anything, I had actually...!

I'm sorry...!!

Grab

ズカ
Thunk
ズカ

EAT!!
!?
ダバダバ
ゴッ
AH!
DON'T YOU DARE SPIT IT OUT!
もぐもぐ
THIS...

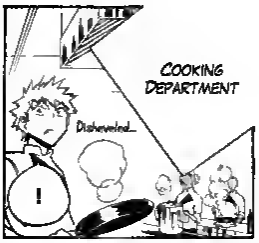
DELICI-
OUS!!

REAL, TRUE RICE HAS NO NEED FOR DELICIOUS FLAVOURINGS AND ADDITIVES.
IT'S SWEET, AND HAS A GREAT AROMA...!!
IT'S TASTIER THAN ANY MEAT OR FISH I'VE EATEN SO FAR!!
THE COOKING DEPARTMENT PEOPLE JUST DON'T GET THIS. JUST TRY IT!
IS THIS REALLY RICE?!
AND KNOW THAT WHAT YOU'RE DOING TO THE INGREDIENTS IS SIMPLY VIOLATING THEIR NATURE!
THE COOKING DEPART-MENT IS UNNECES-SARY!!

!!

MORIYA, DID THAT WOMAN GET YOU AS W-
EUH!
SA-KUN!!

Ro Do Do


COOKING DEPARTMENT
Disheveled...
!

EH?
SO HE GOT SHAKEN UP A BIT..
ARE YOU OKAY?!
WHAT HAPPENED?!
SO IT WAS THE AGRICULTURAL DEPARTMENT AGAIN..
I...
I'M ENROLLING IN THE AGRICULTURAL DEPARTMENT!!

THIS MONTH'S BANNED WORD
DELICI-OUS!!
Isn't it just because you were so hungry?

I'M ENROLLING IN THE AGRICULTURAL DEPARTMENT!
えぇわ。。

HELL'S KITCHEN

M-NISHIMURA + G-AMAZI

9e plat

COOKING AND INGREDIENTS

ヘルズキッチン

ガシャーン
!?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? SA-KUN..
ドガッ
ドカッ
DID YOU SEE THAT? HE WENT OUT FLYING..!
さわ
さわ
WELL.. IT'S MORIYA AFTER ALL..

Let me ask you a question.
Hmm...
WAAAAH!
DO YOU REMEMBER WHAT YOU TOLD ME BEFORE YOU ENROLLED IN THE COOKING DEPARTMENT?
THAT'S ODD.

THERE'S A REASON...!!
THE-
REA-SON?
IF YOU DO, THEN WHY ARE YOU QUITTING?
THAT'S-
EXACTLY
IF THE INGRE-DIENTS ARE GOOD ENOUGH, THERE'S NO NEED FOR THE COOKING DEPART-MENT...?!
How painful...!!
...
I wanted to say that wasn't true... but I couldn't.

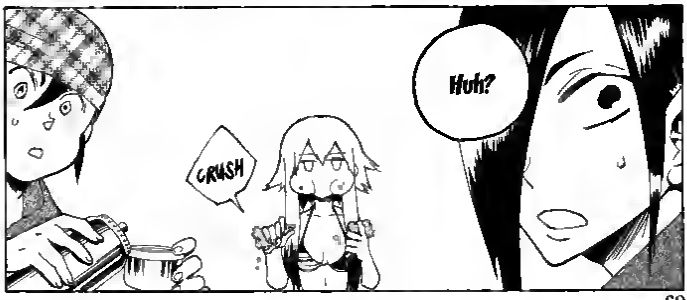
HOW...
DON'T EVER SET FOOT HERE AGAIN.
GO BACK.
THUD
HOW CAN I MAKE YOU ACKNOWLEDGE THE COOKING DEPARTMENT?!
I'LL CONSIDER IT IF YOU WORK IN THE FIELDS FOR ONE YEAR.
ONE YEAR.

HMM. THIS IS INTERE-STING.
IN OTHER WORDS, THIS IS JUST BECAUSE THAT WOMAN SAID SHE WOULD NOT ACKNOW-LEDGE YOU.
YOU DON'T ACTUALLY WANT TO ENROLL.
BUT-
I REALLY WANTED TO..
BUT...
MAKE HER ACKNOW-LEDGE..
..US
YES
THERE WAS NOTHING BUT RICE. BUT IT WAS REALLY DELICIOUS!
SATORU, YOU'RE SURE ABOUT WHAT THAT WOMAN GAVE YOU TO EAT?
Bash
Bash
Bash
Bash
I SEE
コホ
コホ
ドカ

He said slave twice!!
AH, I MEANT PARTNER, NOT SLAVE
A SKILLFUL SLAVE... NO, A FARMER IS AN ESSENTIAL SLAVE FOR THE MAKING OF THE SOUL OF A TRUE CHEF...
I shall work with this woman...
And earn her trust by any means possible.

De-
Delicious!
As expected of the Agricultural Department's ace!
Nao's rice is always the best of the best ♥
AGRICULTURAL DEPARTMENT
Kyaa!
Kyaa!
IT WAS RIGHT TO CUT OFF ALL TIES TO THE COOKING DEPARTMENT!
THEY WASTE NAO'S RICE!
There are sparks...
Hot
WEAR SOME CLOTHES !!!
NAO-SAN!!
WELL, HE WAS IN SO MUCH PAIN FROM STANDING IN YOUR FIELDS FOR JUST A FEW DAYS, THERE'S NO WONDER HE WON'T EVER COME BACK--
HE WENT BACK.
AH, SPEAKING OF THE COOKING DEPARTMENT, WHAT HAPPENED TO THE LITTLE SHORTIE?

PLEASE TAKE CARE OF ME FOR THIS ONE YEAR!!


Huh?
CRUSH

He comes back running to do the most painful, difficult job available...?
THEN WEED THIS FIELD AND CLEAR THE PESTS
Is this dude an idiot?
I'll do anything!
カサッ...
The Valley of the Wind?
Where are we?
T/N: THIS IS A REFERENCE TO ANOTHER MANGA, NAUSICAA OF THE VALLEY OF WIND
This is bad!!
New species?
!
It's devouring the vegetables at an amazing speed..!!
I shall work with this woman
Hahaha
You'll just be a nuisance!
Dogma-!!

STOP STANDING THERE LIKE AN IDIOT, GIVE ME A HAND!!
GRIP
YE-
YES!
Pest away!
DON'T YOU DARE USE THAT!
That's a pesticide!
にょき
にょき
Ahhh!
Gah!

ゾシャアッ
5 HOURS LATER.
Caw~ Caw~
SOME-HOW...
WE DID...
IT.
That's Dogma's handwork!
A FAVOR.. THAT'S...
pant~ pant~
I OWE YOU ONE
IT WOULD HAVE BEEN IMPOSSIBLE ALONE

IN RETURN FOR MY HELP, I ONLY WANT TO EAT NAO-SAN'S DELICIOUS RICE!
AH!
NO!
わた。わた。
IT'S NOT LIKE I HAVE A RIGHT TO YOUR RICE OR ANYTHING, BUT.
ドキッ
She smiled?!

I OVER-COOKED THE RICE A LITTLE TODAY.
DON'T WASTE IT THOUGH, JUST EAT IT
I bought a packed lunch from the convenience store...
Rustle Rustle
... I'M HUNGRY LET'S EAT
AH
OKAY
okay!
AH!
WHAT DID I TRIP OVER...

AH, THIS IS THE DEAN OF OUR DEPARTMENT. THE FIELD THAT HE SLEEPS IN WILL HAVE GOOD HARVESTS FOR THE NEXT THREE YEARS...
Thank you for the blessing.
Seriously?!
WHAT, IS HE LIKE A GOD?!
THERE'S A GUY SLEEPING IN THE MIDDLE OF THE FIELD-!!
ZZZ
ZZZ
CLOP
CLOP
CLOP
EMERGENCY! EMERGENCY!
THE COOKING DEPARTMENT IS INVADING OUR FIELDS!
CLANG CLANG CLANG
KUKU...
!?
AND THEY HAVE NAKAGANE WITH THEM!!
EHH?!

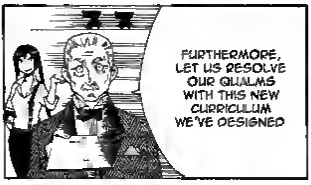
I WILL MAKE SURE SHE KNOWS THAT I HAVE AWOKEN...
KAIDA MATSUCHI
AGRICULTURAL DEPARTMENT DEAN
…?
I'VE MADE HER WAIT FOR TOO LONG...!!
GRIN
あっ
HE'S AWAKE!!
THE DEAN IS AWAKE!
What is this...?!

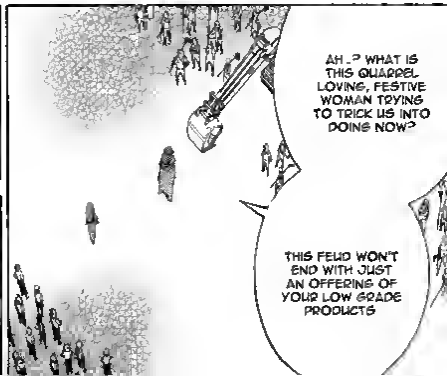
It becomes half as strong the moment he leaves the Agricultural Department!!
WHILE OUR DEAN HOLDS THE SAME AUTHORITY AS NAKAGANE,
WHAT ABOUT IT?
HE'S STILL SECOND PLACE BECAUSE OF HIS PHYSICAL CONDITION
I'VE BEEN SLEEPING IN PROTEST THIS WHOLE TIME!!
YOU WERE?!
WHAAAT?!
MAIN BUILDING
I can win even with my elbow twisted!
THEY FIGHT WILDLY AND WE'RE NOT SURE IF NAKAGANE KNOWS OR DOESN'T KNOW ABOUT HIS BODY..
Your calculations are so slow, they could be from last year!!
Err...
Um...
BUT NOW, SHE'S RASHLY SET FOOT INTO MY TERRITORY..
THIS IS A BIG CHANCE FOR THE AGRICULTURAL DEPARTMENT TO RISE UP AND FIGHT ON EVEN GROUND..!!

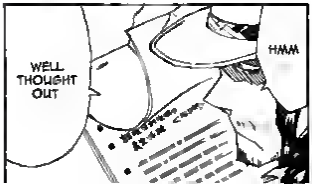
LET US TAKE UP OUR WEAPONS!
TODAY IS OUR INDEPEN-DENCE DAY!
ネネネネ
WE WILL WASH BLOOD WITH BLOOD. THIS IS WAR!!
Agricultural department!!
Agricultural department!!
Ehhhhh ?
Even Nao-san!!

HUH?
A FRIENDLY VISIT?

YEAP
THE FEUD IS OVER
LET'S SHARE SOME TASTY FOOD AND BE BEST FRIENDS FOREVER

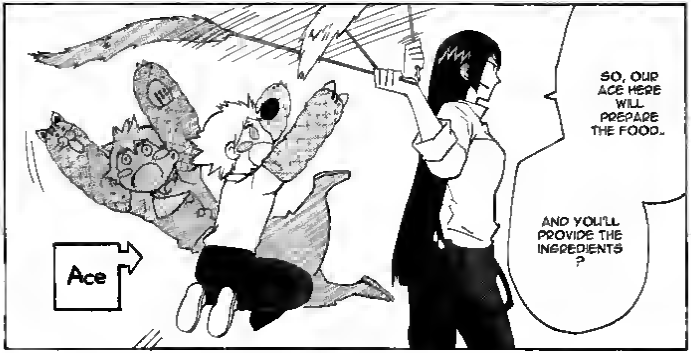

FURTHERMORE, LET US RESOLVE OUR QUALMS WITH THIS NEW CURRICULUM WE'VE DESIGNED


AH..? WHAT IS THIS QUARREL LOVING, FESTIVE WOMAN TRYING TO TRICK US INTO DOING NOW?
THIS FEUD WON'T END WITH JUST AN OFFERING OF YOUR LOW GRADE PRODUCTS


HMM
WELL THOUGHT OUT

STOP MESSIN' AROUND
I DON'T WANNA EAT ANY FOOD WITH THEM.

EH?
FOR REAL...?
THEY'RE ACTUALLY DISCUSSING...


Ace
SO, OUR ACE HERE WILL PREPARE THE FOOD.
AND YOU'LL PROVIDE THE INGREDIENTS?

!!
INUKAI-CHAN!!

THEN-
OUR OWN ACE...

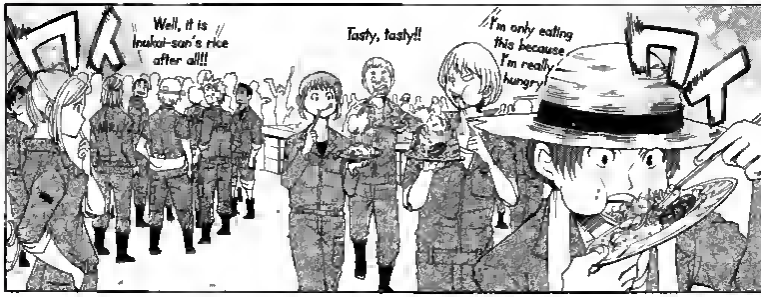
NAO-SAN
YES.
Thank you in advance.
SOME PEOPLE WILL HELP YOU CARRY YOUR RICE.
THAT, AND SOME OTHER SUITABLE INGREDIENTS
I'VE NO CHOICE
IT'S AN ORDER FROM THE OEAN...
NAO!
WE'VE THOUGHT OF SOME-THING..!!
?
But if it's Nakarai-kun, he'll definitely be able to make her rice taste great!
And they might even acknowledge the Cooking Department ...!!

GO!! NAKA-RAI!
SHOW THEM THE POWER OF THE COOKING DEPARTMENT!
STOP BARKIN', ASS-HOLES!
HOW'RE YOU GONNA COOK LIKE THIS?!
STEP

おお…
HUH...
IMPOS-SIBLE!
NAO-SAN'S LOOKS A LITTLE ODD...

EVERYTHING -THERE-IS- PAELLA!
...DESU!
This is...
HIS PERFOR- MANCE WAS INDEED FLASHY.
HMOH.
IT'S DEFINITELY GONNA TASTE WEIRD

IT'S GREAT !!!


Well, it is Inukai-san's rice after all!!!
Tasty, tasty!!
I'm only eating this because I'm really hungry!

HAHA ...

Go Dean!
Neither am I!
I'm not done yet!
Bring it on!

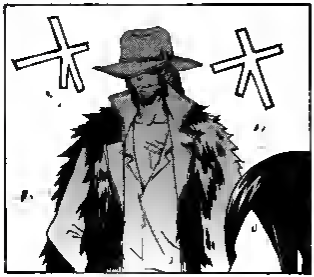
ㄱㄱ
ㄱㄱ
NO..
NOM
As I thought, Nakarai-kun is the best choice for cooking!
THIS..
Isn't delicious at all...!!!

YEAH...
YOU... MORIYA, THERE'S NO WAY THAT NAKARAI'S COOKING CAN TASTE BAD!!
BUT THIS TASTES DIFFERENT FROM NAO-SAN'S RICE...
HUH?
Did you really enroll into the Agricultural department?!

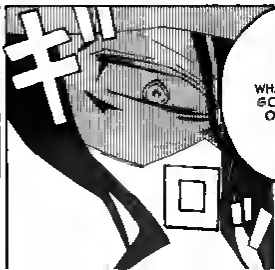
hUM...
!?

THIS GUY
STOP BEING..
SHH!?

!!



.....!!


WHAT'S GOING ON?

I APOLOGIZE
I DIDN'T WANT TO HAND OVER MY OWN RICE TO COOKING DEPARTMENT
YES
Sorry Nao..

ANIMAL FEED?

WHY DIDN'T YOU SAY ANYTHING?
NAKARAI, YOU MUST HAVE NOTICED

I CAN'T BELIEVE THIS WAS MADE OUT OF FOOD FOR ANIMALS..
For real?
EH, BUT THIS PAELLA STILL TASTES SO GOOD..

WHATEVER THE INGREDIENTS ARE, I CAN STILL MAKE IT TASTE GREAT.
THE INGREDIENTS DON'T MATTER.

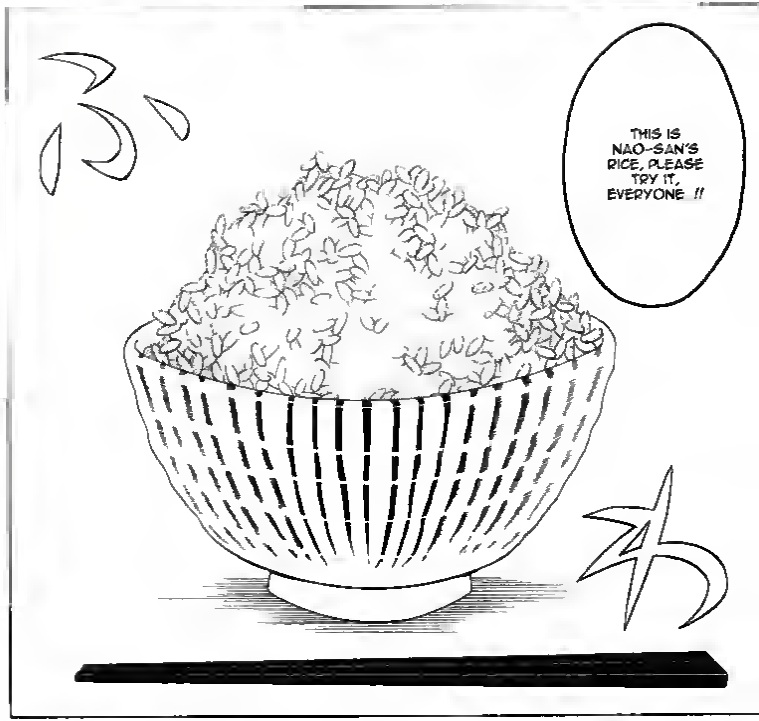
HAHA
...
IS THAT HOW IT IS...
OI OI, SERIOUSLY ...
!!
BUT WE'VE JUST ATE THE PROOF...
IDIOT! HOW CAN THAT BE?!
THEN WHAT WE'VE BEEN DOING ALL ALONG WAS MEANING-LESS?
NO ..!!
TCH .

THE INGREDIENTS ARE IMPORTANT AS WELL!!
PLEASE, YOUR METHOD OF COOKING RICE..
YOU...
!?

SURELY YOU WEREN'T GOING TO ASK THEM TO TEACH YOU HOW TO COOK RICE JUST NOW?
DOGMA!!

!!
YOU CAN DO THAT?!
HOW ABOUT JUST DOING SOME COOKING THAT WOULD DEMONSTRATE SO? RIGHT?
?
?
BUT HOW ELSE WOULD YOU DEMONSTRATE THAT THE INGREDIENTS ARE IMPORTANT AS WELL, RIGHT NOW?!
WHO DO YOU THINK I AM?
!!
EH!!
AFTERWARDS, YOU MAY SHOWER THE INGREDIENTS WITH AS MUCH PRAISE AS YOU WOULD LIKE

DONE...!!


THIS IS NAO-SAN'S RICE, PLEASE TRY IT, EVERYONE !!

IT CAN'T MEASURE UP TO JUST NOW..
THAT... WELL, CLAY POT RICE IS ALWAYS NICE, BUT..
EHM..
THAT'S IT?

!!
TASTY...!!
WHAT IS THIS.. THIS OVERFLOWING SWEETNESS..
IT'S ENTIRELY DIFFERENT FROM ANY RICE I'VE EVER EATEN...!!
THIS IS...?!
WHAT DID YOU ADD INSIDE...
!
...!?
Try !!!
THIS.. IS NAO'S RICE, RIGHT?
IT'S AMAZING, EVEN BETTER THAN YOUR USUAL...!!

GRAPES...?!

BOTRYTIS BUNCH ROT?
Botrytis bunch rot.

...
!!
IS THIS ONE FROM MY FIELD..?!

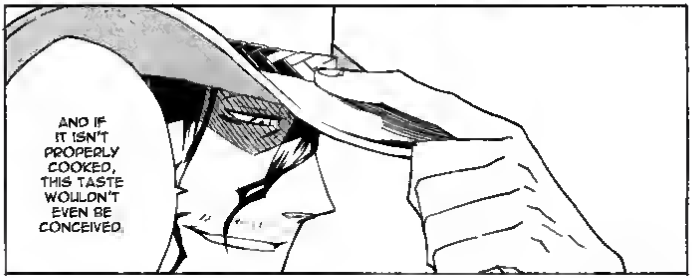
Botrytis bunch rot
Microorganisms grow on the skin of the grapes, removing water content from the grapes, this results in a sugar content up to 3 times the usual amount.
Wine made from grapes with botrytis bunch rot is especially sweet, fragrant, and rich.
To make the rice sweet and fragrant, magnesium is essential
Adding naturally magnesium rich grapes with botrytis bunch rot to the originally sweet, fragrant rice, the result is as you see now.
Moriya-kun!
As expected of my rival.
Nom

Delicious...

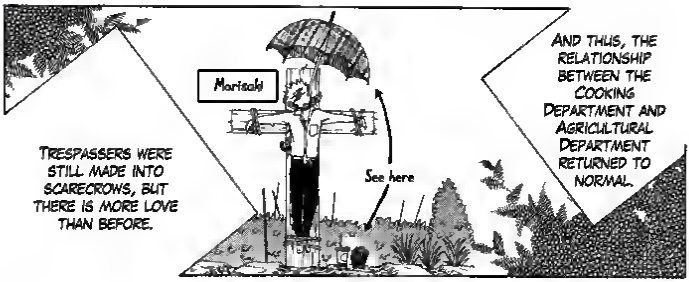
I'M SORRY FOR SELFISHLY COOKING YOUR RICE...

BUT I FEEL THAT THE INGREDIENTS AND THEIR PREPARATION ARE EQUALLY IMPORTANT.

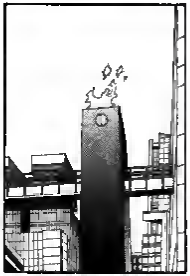
I SEE.
IF THE INGREDIENTS ARE OF LOWER QUALITY, THE FLAVOR WOULD SUFFER

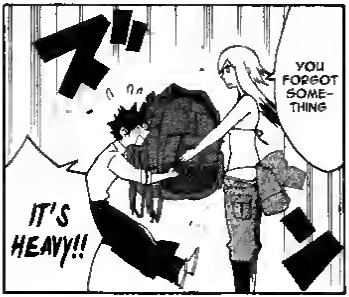

AND IF IT ISN'T PROPERLY COOKED, THIS TASTE WOULDN'T EVEN BE CONCEIVED.

LET'S WORK TOGETHER, FROM NOW ON...


Marisaki
See here
TRESPASSERS WERE STILL MADE INTO SCARECROWS, BUT THERE IS MORE LOVE THAN BEFORE.
AND THUS, THE RELATIONSHIP BETWEEN THE COOKING DEPARTMENT AND AGRICULTURAL DEPARTMENT RETURNED TO NORMAL.

EH.




YOU FORGOT SOME-THING
IT'S HEAVY!!

NAO-SAN, WHY ARE YOU HERE?!

EH..

- DON'T BE MISTAKEN.
THIS IS...!!
Ohhhh....
I HAVEN'T COMPLETELY ACKNOWLEDGED THE COOKING DEPARTMENT.
BUT I ACKNOW-LEDGE YOU.
IT SEEMS THAT IT WILL STILL BE SOME TIME BEFORE THE COOKING AND AGRICULTURAL DEPARTMENTS BECOME GREAT FRIENDS WITH EACH OTHER.
Yaaah!
Stop-!!
Aaah...!
キ!!
NAO-SAN TOO?!
SA-KUN, MAKE WAY.
WAHH!

Zip
CHANGING ROOM
Swish
NAO! LET'S GO!
NOW, LET'S..
YEP
TAKES OFF PANTIES
WHY IS IT THAT YOU MUST TAKE OFF YOUR BOTTOM WHEN YOU PUT ON THE TOP?!

Ordered in colour as a 2011 magazine calender
The viewers and buyers get the copy of the magazine calendar in colour
Magazine calendar is the calendar they send with the magazine,
with one huge picture as the main picture
—AMASHI Gumi—

HELL'S KITCHEN

by NISHIMURA Mitsuru and AMASHI Gumi

Hell's Kitchen 9

Credits

Scanner: Claudia
Translator: stash
Proofreader: Snowmies
Cleaner: Keizer
Typesetter: Claudia
QC: Toady

easy going scans
www.egscans.org

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original work.

Read Online all of our releases at.
www.egScanS.org

Easy Going Scans

Join us!

www.egscans.org

artwork by http://[illegible].deviantart.com

HELL'S KITCHEN

by NISHIMURA Mitsuru and AMASHI Gumi

Yeasy going scans
www.egscans.org

Hell's Kitchen 10

Credits

Scanner: Claudia
Translator: stash
Proofreader: Snowmies
Cleaner: Keizer
Typesetter: Ellie
QC: Toady

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original work.

Read Online all of our releases at:

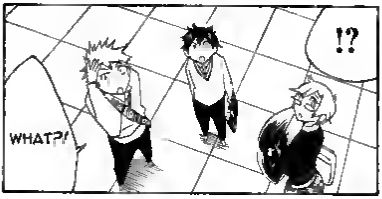
www.egScanS.org

YES., I'VE HEARD THAT IT'S THE SON OF THE FAMILY THAT OWNS THE FAMOUS FRENCH STORE, GOLGOTHA
GOLGOTHA?

Morning
EXCHANGE STUDENT?
Good Morning!

I really wanna try it, just once!!
AH, SO HE'S NEVER ACTUALLY HAD IT BEFORE...
They call it Black Gold!
GOL-GOTHA IS THE CANDY SUPPLIER FOR ALL THE ROYAL FAMILIES OF EUROPE!
EVERY LITTLE THING THEY MAKE IS EXTRAORDINARILY EXPENSIVE, THEY'RE THE FOUNDERS OF WHAT YOU WOULD CALL HIGH CLASS CHOCOLATE!

Hmph.
How behind the times.
WHAT, MORIYA, YOU DON'T KNOW ABOUT GOLGOTHA?


!?
WHAT?!

コン
OW!!

BONJOUR!
バラ
バラ
バラ
KYAAA!

Everyone, I think it's high time we got to know each other. My nome's Levi!!
I'm looking forward to spending time with you all!
This is a present from my Papa to everyone here at Shokusen☆
Short shorts...
Something amazing just came!!

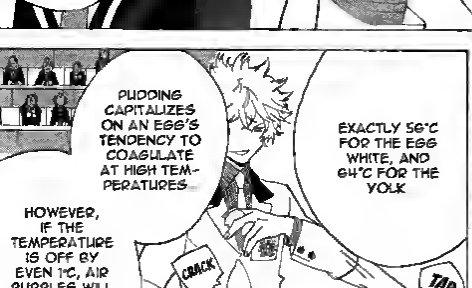
GIVE ME CHOCOLATE!!
Me too me too!!
Morisaki-kun!
Golgo-tha-!!
Golgo-thaaaaaaaaa!
THE CHOCOLATES ARE NOT FOR MALES!!
!!?
HMM...?
ARE... ARE YOU ALRIGHT?! MORIYA-KUN...

LUCKY~♪
WHAT HAPPENED?
LEVI-SAMA?
I FOUND HER REALLY FAST.
MY SWEET ANGEL♡

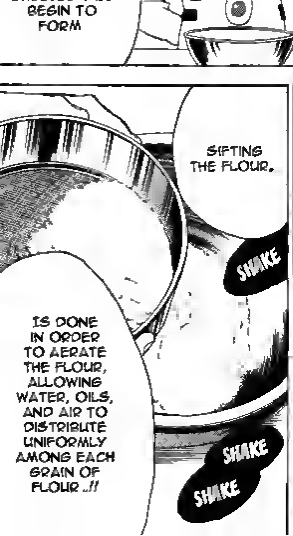
10e plat
KING OF SWEETS

AND SO,
FROM FRANCE'S ACADEMY OF CHOCOLATE AND CONFECTIONERY, THE EXCHANGE STUDENT...
LEVI GOLGOTHA.
He's like a doll.
Ooh...
Blonde hair and blue eyes.
HE'S RECEIVED MANY PRIZES AND AWARDS FROM RENOWNED COMPETITIONS
YOU CAN LEARN A LOT FROM HIM.
IT'S MY FIRST TIME IN JAPAN, AND THERE ARE SO MANY CUTE GIRLS HERE THAT IT'S MAKING ME NERVOUS.
IT'S NICE TO MEET YOU ALL☆
Kyaa!

Kyaa
I'll show you around the school!
GIRLY BASTARD...
Not interesting...
TO MY FATHER?
I BET HIS PRIZES AND AWARDS ARE ALL THANKS TO HIS FATHER AS WELL!!
Wait!! Moriuchi-kun!
USING PAPA'S CHOCOLATE TO GET GIRLS THAT'S FREAKIN' DIRTY
Teppa
I REGRET TO INFORM YOU, THAT ISN'T THE CASE.
CONFECTIONERY MAKING IS A SCIENCE!


PUDDING CAPITALIZES ON AN EGG'S TENDENCY TO COAGULATE AT HIGH TEMPERATURES...
EXACTLY 56°C FOR THE EGG WHITE, AND 64°C FOR THE YOLK
HOWEVER, IF THE TEMPERATURE IS OFF BY EVEN 1°C, AIR BUBBLES WILL BEGIN TO FORM
CRACK
TAP

T/N: NON = NO IN FRENCH


SIFTING THE FLOUR.
SHAKE
SHAKE
SHAKE
IS DONE IN ORDER TO AERATE THE FLOUR, ALLOWING WATER, OILS, AND AIR TO DISTRIBUTE UNIFORMLY AMONG EACH GRAIN OF FLOUR..!!

CAKE FLOUR
SWEETS TEMPURA
THERE IS ALSO A SCIENTIFIC REASON AS TO WHY WE USE CAKE FLOUR FOR CONFECTIONERIES...
UDON
OKONOMIYAKI
ALL PURPOSE FLOUR
WHEN WHEAT FLOUR IS MIXED WITH WATER, STICKY GLUTEN FORMS. CAKES DO NOT REQUIRE THE BINDING QUALITIES THAT NORMAL FLOUR PROVIDES, SO LOW-GLUTEN CAKE FLOUR IS USED INSTEAD.
BREAD FLOUR
BREAD NOODLES

hmph
AS A PÂTISSIER, ONE MUST HAVE IMPECCABLE MEASUREMENTS
IT IS A STRICT WORLD THAT ALL YOU CHEFS, WITH YOUR LAST MINUTE ADDITIONS OF SALT AND SPICES, AND LAST MINUTE TWIDDLING OF TEMPERATURES, WILL NEVER REACH...!!
IN OTHER WORDS, ALL MY AWARDS, ALL OF MY MEDALS ARE THE REAL THING!
Canelé
IT HAS NOTHING TO DO WITH MY FATHER'S HELP, BUT RATHER, MY OWN ABILITIES.
PLEASE, UNDERSTAND THAT...!!
PLEASE
HELP YOURSELF.
How showy!!

ラケル…
WHAT A NICE SMILING FACE...!!
HOW IS THAT A SMILE?
SHE'S NOT SMILING...
NOM...
It's It's deli... Delicious!
I don't understand the taste...!!
AS I THOUGHT, ELLE IS AN ANGEL..!!
!?
My name...
UN
DEUX
TROIS ...!!
…?
!?
NOW, THROW THIS THING AWAY!!
AHA?
SNAP!

Congratulations!!
Elle, you're the last I've selected ta be one of Levi's Angels!
It suits you well!!
SURPRISE☆
おお
!!
So cute-!!
Clueless...
YOU HAVE BEEN CHOSEN TO BECOME AN EMPLOYEE AT THE SALON DE THE IN PARIS, WHERE LEVI-SAMA WILL SOON BE GOING
THERE ARE ONLY 6 LEVI'S ANGELS... BEAUTIFUL GIRLS SELECTED FROM ALL OVER THE WORLD..
AKI-YAMA-SAMA..?
WAIT!!
There was nothing I could have learnt here anyway!!
So I'm going back now, to the store! My kitties from all over the world are waiting for me!!
It's decided. I wasn't here to be an exchange student, you know.
Possibly
Seems like she's overwhelmed with joy.

THERE ISN'T A GIRL WHO CAN EAT MY CHOCOLATE AND NOT BECOME ENAMORED WITH ME!!
NO WAY.
STONE
Akiyama-san doesn't like this at all, let go of her!!
ドガーン
I became a pâtissier for exactly that reason- to get any girl I'd like!
This idiot-!!
That's it!!
!
RELA-TIONSHIP... WE'RE FRIENDS...
WHAT'S YOUR RELA-TIONSHIP WITH HER?
YOU WERE THE GUY WITH ELLE EARLIER, RIGHT?
HMM?
But...!!

HEH... INTE-RESTING.
THEN LET'S SETTLE IT LIKE THIS.
おおっ…!!
Hakka-chan, I'm sorry!!
Boy ...
Bo-bo-bo-boy-friend!!

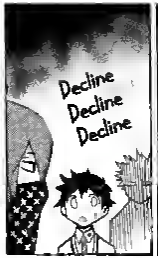
ドン!!
WHOEVER WINS THIS DESSERT CONTEST WILL GET ELLE!!

I am Fukkuru.
I am Eagle.
YOU MAY CHOOSE TWO PEOPLE TOO.
Protecting and cooking We are the SP
THESE TWO WILL BE MY ASSISTANTS
BUT I REALLY WANT TO GO BACK TO FRANCE NOW...
Oooh interesting!!
That ...!!

That leaves one person...!!
MORISAKI KUN!!
I'll trash you!
MORIYA! I'LL JOIN
CRACK CRACK
I CAN'T LET THIS ARROGANT BASTARD DO AS HE LIKES..
A team battle...?!
Sa-kyun what's that about a girlfriend?
I'LL EXPLAIN LATER!!
WAHHH
I have a cake I want to make!
DEFINITELY NOT-!!!
Yes yes yes
DRAGONFLIES
!
Moriya's scary!
I don't know him...
You guys..!!
We doubt I can win, an...

Huh?!

TACHIBANA-KUN!!


Decline
Decline
Decline

But this time, we'll be making dessert!!
Tachibana-kun, you're great at spices!!
You're better off with 1 helper than you are with 2, if he's part of the 2!
I'M AGAINST IT!! YOU DON'T KNOW WHAT HE'S THINKING AT ALL!!

AH
AHA HA...
He hasn't given up-!!
IN RETURN
THAT AROMA OF YOURS.. I MAY BE ABLE TO FIGURE SOMETHING OUT IF I TRY FROM A DIFFERENT PERSPECTIVE...

HUHH HH?!
SURE..
Thank you!!

WEAR GLOVES
Oh, I've heard of this before.
LIKE THIS
MORISAKI-KUN
LET ME TEACH YOU HOW TO REQUEST A DUEL, FRENCH STYLE
FINE, FOR AKIYAMA'S SAKE, I'VE NO CHOICE BUT DON'T GET IN THE WAY
TCH
.....
HERE
HAVE YOU CHOSEN YOUR HELPERS?
Will we be okay...?
TACHI-BANAA!!
I'll kill you!!
Just kidding.
Ah, it's a duel!
A duel!

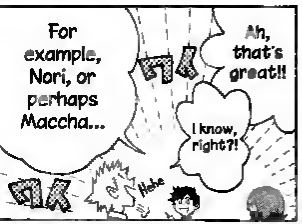
HANDI-CAP?
THIS TIME, I'LL GIVE YOU A HANDICAP
YOU VULGAR CHEFS, AND YOUR STRANGE TEAM...
I DID SAY EARLIER, CONFEC-TIONERY MAKING IS A SCIENCE...
THE DESSERT THAT WE, TEAM FRANCE, WILL BE MAKING IS THE OPERA!
DON'T YOU EVEN KNOW THIS?
YOU HAVEN'T BEEN EDUCATED THOROUGHLY ENOUGH!
Opera ...?!

ブルン
Dogma!

どよ
TWIST TWIST
My neck!!
どよ
OPERA HAS BEEN A TRADITIONAL DESSERT FOR ROYALTY SINCE ANCIENT TIMES...
SIMPLY PUT, IT'S A CAKE THAT CAN ONLY BE MADE WITH HIGH LEVEL ABILITIES.
HE HAD A LOT OF CONFIDENCE SAYING THAT EARLIER.
THE FRENCH HAVE ALWAYS HAD A GREAT DEAL OF EGOTISTICAL PRIDE
LIKE THEY SAY, WHETHER YOU BOIL OR BAKE THEM, THIS IS ONE INEDIBLE BREED OF HUMAN.
AH, EATING HUMANS...
Um...
A French dessert, huh.
!
I thought of something!!

It'll be like a mixed martial arts tournament!
YOU MEAN JAPANESE SWEETS?!

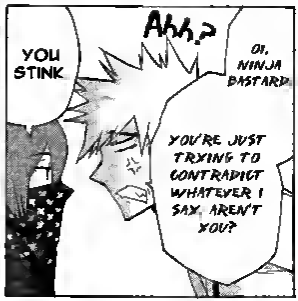
Hey! If they're going to make a traditional French dessert, the Opera...
OH
How about we make a Japanese themed dessert?


For example, Nori, or perhaps Maccha...
Ah, that's great!!
I know, right?!
Hehe

AH, YOU HAVE A POINT THERE..
WE SHOULD USE JAPANESE INGREDIENTS, BUT ARRANGE THEM IN A WESTERN STYLE
.. JAPANESE SWEETS, AS COMPARED TO WESTERN SWEETS, LACK BRILLIANCE OF PRESENTATION

ギャース
Amazingly stinky
I DO NOT!! THERE'S SOMETHING WRONG WITH YOUR NOSE!
OI GET THIS COSPLAY OFF!! IMMA STUFF THIS ERASER UP YOUR NOSE.
Please get along, you two!!

WHA-!!


YOU STINK
AHA,?
OI, NINJA BASTARD
YOU'RE JUST TRYING TO CONTRADICT WHATEVER I SAY, AREN'T YOU?

No way.
LET'S ALL JUST MAKE OUR OWN DESSERTS!!
CLENCH
EAP!

EVEN IF WE DO GIVE THEM A HANDICAP, IT'S SOMEWHAT MEANINGLESS
HUH?
AHH!
That's not it, what about Akiyama-san?!
Don't worry Mariya, I won't lose to Tachibana!
WELL, THANK YOU FOR GIVING ME ELLE!! ☆
ニヤリ

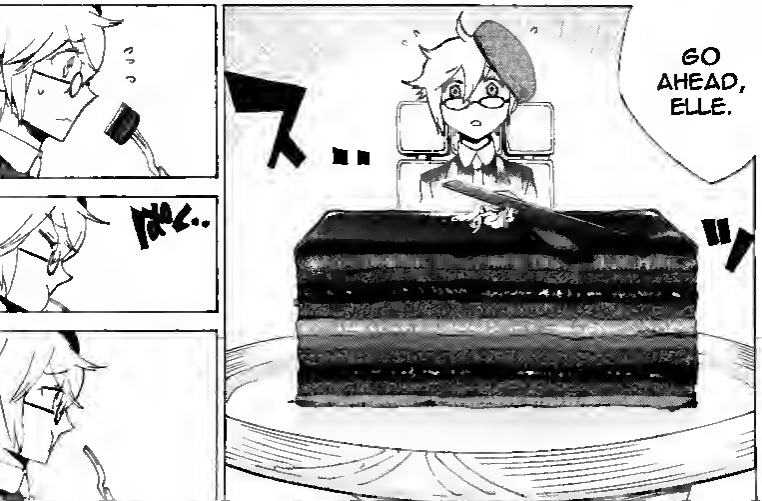
What should I do?! Both of them have already begun making their own desserts, I have to make something too..!!

I can do this...!!
FINI!
Blah
Blah
Blah

L'OPERA
IS COMPLETE.

THE CHOCO-LATE IS SP(2K-LING...!!
Hm ph.
Just like a Jewel...!!
It's beautiful ...!!

ELLE, HOW ABOUT IT☆
!?
OUR JUDGE CAN BE..
OH
REALLY?!
IS HE AN IDIOT?!
AKIYAMA'S DEFINITELY GONNA SAY IT TASTES BAD!!
YEAH..


GO AHEAD, ELLE.

DELI-
CIOUS...

Ah
That was...!

WHAT?!

From now on, you guys are prohibited from using the elevator for one month!
IT'S ALREADY LESSON TIME, BUT NO ONE CAME...
ガーン…
NOM
WELL WELL...
Dean!!
EVEN THOUGH HE WAS AT A DISADVANTAGE BY PICKING AKIYAMA, HE STILL MANAGED TO MAKE HER SAY IT WAS DELICIOUS..
WHAT SKILL.
YEP.
THE SMOOTH, INTRICATE COFFEE AND CREAMY, DECADENT CHOCOLATE MELD TOGETHER FOR A RICH, INTENSE FLAVOUR.
A DASH OF SALT DRAWS OUT THE GENTLE SWEETNESS OF THE COCOA
A SMOOTH AND SUBTLE TEXTURE..
98 POINTS!!
TRULY THE ESSENCE OF A FRENCH DELICACY!

IT'S FINE.
THE JAPANESE HAVE DIFFERENT TASTES THAN US.
WHAT HAPPENED TO THE OTHER 2?!
LEVI-SAMA ONLY GOT 98 POINTS?!
Next!
I THINK WE DID QUITE WELL, BUT...
We can't let them defeat us..!!
DON'T WORRY, WE'LL BE GETTING 100 POINTS AND THAT'S THAT
.....
おお!!
!!

Ice Maccha soufflé !
Rich vanilla pudding!!
Jelly of a hundred spices

CUTE..
ASSORTED DESSERTS
IT'S IMPORTANT FOR DESSERTS TO LOOK PLEASING TO THE EYE...
IT LOOKS COLORFUL AND FUN, BUT...
NOM
CHOMP
NOM
!?
Akiyama, you can speak honestly.
It's the nicest thing I've made so far!!
100 points, yeah?
GAAAAAH!!
0 points!!
Slide
center

A SOUFFLÉ MUST BE EATEN BEFORE IT DEFLATES AND DRIES
SO RIGHT AT THE START, THE TONGUE BECOMES COLD; THUS, WHEN THE PUDDING IS EATEN, IT FEELS LUKEWARM
THE SPICE JELLY NEGATES THE MACCHA'S SUBTLE AROMA
AND THE SWEET PUDDING NUMBS THE TONGUE TO THE JELLY'S GENTLE SWEETNESS.
WH-
WHY...?!
TASTE AND SEE FOR YOURSELF
Murmur
Murmur
.....
UNDER-STAND NOW?
IT'S A PROBLEM OF TASTES CLASHING
WITH THREE DIFFERENT PEOPLE MAKING THREE DIFFERENT THINGS, YOU'VE JUST ENDED UP SLAUGHTERING EACH OTHER'S DISHES
IN FACT, YOU CAN'T EVEN CALL THIS A DISH
.....!!

Ahaha haha
Nice contest, this was!
?!
I'll be taking Elle now!!

A clear, perfect win for me.!!
Akiyama -san.!!
What?

HUH?!
What is?
IT'S COMING...!!
And it was kinda our fault!!
OI, WHAT ARE YOU GOING TO DO NOW?!
HE TOOK AKIYAMA WITH HIM!!

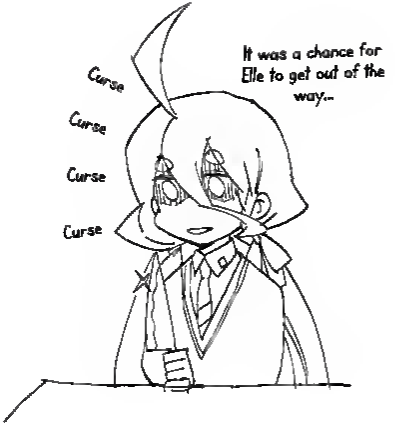
Perfect?
You make me laugh...!!
OH!! WAIT WAIT WAIT WAIT
AKIYAMA'S IN THERE TOO...!!
.....!?

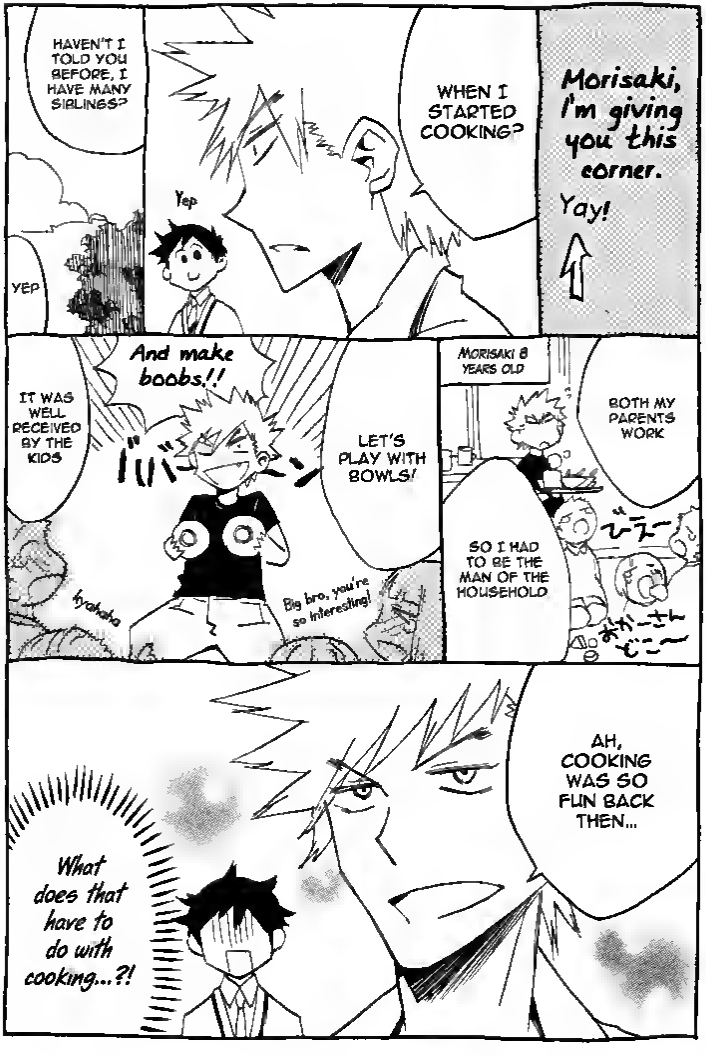
DoGOOOOON!!
The helicopter exploded-!!
GAAAH
Ah
STEALING ALL THE GOOD PARTS!!
TACHIBANA YOU ASS!!
ゴッ
ドド
ゴゴゴ
ザーン!!
Wha
What the..

FU.. WHAT
Stupid things are you say-
YOU...
DIDN'T EVEN NOTICE YOUR FAILURE AT TEMPERING?!
WHAT ARE YOU DOING TO LEVI-SAMA!!
THIS BRAT!!
WHEN ADJUSTING THE TEMPERATURE FOR TEMPERING, YOU MELTED THE CHOCOLATE...
THE QUALITY OF CHOCOLATE DETERIORATES WHEN ABOVE 50° C
It's drier than usual, and the taste isn't smooth
It's true
!!?
!!
YOU PUT TOO MUCH CONFIDENCE IN TECHNOLOGY AND SCIENCE
AND ALL THE LITTLE MISTAKES YOU MADE BLINDED YOUR EYES

YOU TRUST TECHNOLOGY OVER YOUR OWN SENSES YOU SHOULD BE ASHAMED OF YOURSELF.
SAYING THAT THIS IS A SCIENCE... A TRUE PÂTISSIER USES ALL FIVE SENSES.
I bet your shop was only set up after you obtained the proper machinery.
Garcon!!

This humiliation, it's the first time...!!
This must be a bad dream.
To be criticized by a mere cook.
AHHH HH..!!
YOU'VE SAID TOO MUCH!! IT WAS OUR WIN...
Rematch!


It was a chance for Elle to get out of the way...
Curse
Curse
Curse
Curse


HAVEN'T I TOLD YOU BEFORE, I HAVE MANY SIBLINGS?
YEP
Yep
WHEN I STARTED COOKING?
Morisaki, I'm giving you this corner.
Yay!
And make boobs!!!
IT WAS WELL RECEIVED BY THE KIDS
LET'S PLAY WITH BOWLS!
hyahaha
Big bro, you're so interesting!
MORISAKI 8 YEARS OLD
BOTH MY PARENTS WORK
SO I HAD TO BE THE MAN OF THE HOUSEHOLD
AH, COOKING WAS SO FUN BACK THEN...
What does that have to do with cooking...?!

HELL'S KITCHEN

by NISHIMURA Mitsuru and AMASHI Gumi

easy going scans
www.egscans.org

Hell's Kitchen 11

Credits

Scanner: Claudia
Translator: Shabranigdo
Proofreader: Snowrnes
Cleaner: Keizer
Typesetter: Claudia
QC: Toady

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original work.

Read Online all of our releases at.

www.egscans.org

11th plat
BONDS

Don't get the wrong idea...
I just cannot accept defeat from that level of a cook.
Win this time.
DOGMA, THANK YOU!!
AKIYAMA-SAN WAS ABOUT TO BE TAKEN AWA—
!!?
What is a team for?
BUT I'VE NEVER MADE ANY SWEETS BESIDE A SOUFF...
GAH!
LIKE THE DEAN SAID, THEY CLASH WHEN EATEN TOGETHER, BUT BY THEMSELVES, THEY'RE AMAZINGLY DELICIOUS!!
TACHIBANA-KUN'S JELLIES HAVE SO MANY FLAVORS PACKED INTO EVERY PIECE...
AND MORISAKI-KUN'S PUDDING IS SO SMOOTH, IT'S LIKE IT MELTS IN MY MOUTH.
DELICI-OUS...

IF THOSE TWO...
I wouldn't won by myself!!
WOULD JUST COOPERATE...!!
Combining raw ingredients that don't work together and making them work is the nature of a true chef
Use them well
Book, Ottoia (Cambrian Period) A predatory invertebrate that buried itself in the sand of the ocean floor. When prey came along, it stuck out its head and swallowed its prey whole
Ottoia
Or I will combine you with an Ottoia.
THAT DEFINITELY WOULDN'T WORK!!

AFTER SCHOOL
ポコーン
SO...
ガコォォォン
I'M GOING HOME
TACHIBANA-KUN...
Right back at you, Morishita-kun!
Not bad, Tachibana-kun.
LET'S COOK!!
If we can get those two to work together as friends we won't lose...!!
Akiyama-san, give me a hand!!
So straight-forward!!
WE REALLY GOT TIME FOR THIS?

OY.
DONTCHA GOT ANY PRIDE AS A CHEF?
THAT MOP HEAD MADE FUN OF US ALL!
I COULD JUST MUMMIFY HER...
WE GOT AKIYAMA-SAN BACK...
EEK!
どーん
I HATE COOKING...
Huuuhhh?!
THEN WHY THE HELL ARE YOU AT A COOKING SCHOOL?!
BUT AT LEAST HE STOPPED SAYING IT'S WORTH-LESS...
MAN
I SEE WHAT YOU'RE UP TO
SINCE WE'RE ALL HERE ALREADY, LET'S JUST PLAY ONE GAME!!
Please!
COME ON!

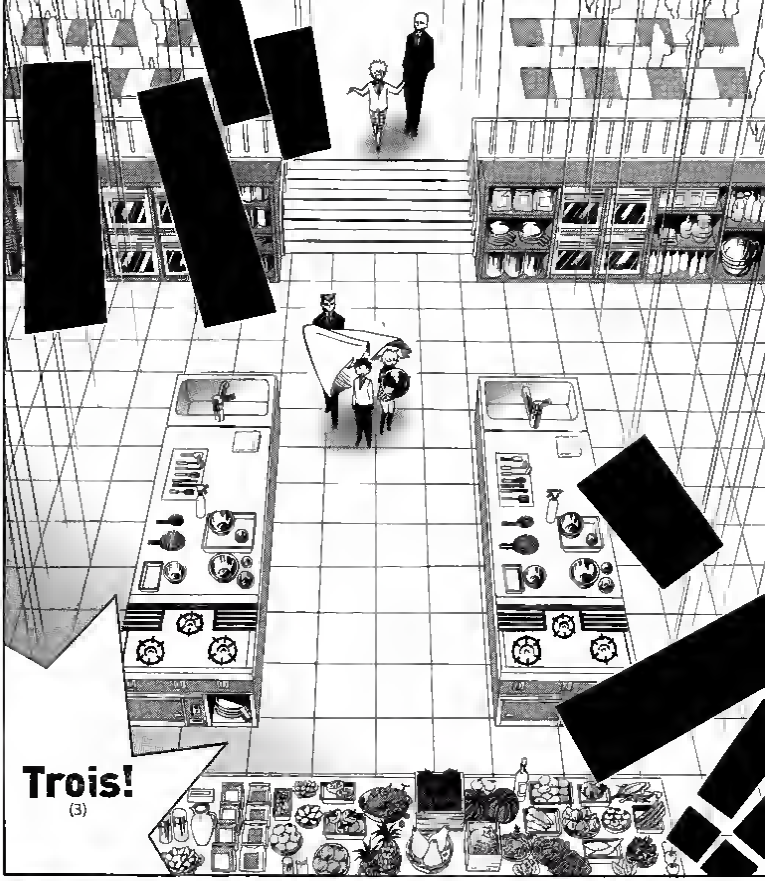
Out of Control
TACHI-
BANA
AA
!!
IF YOU'RE GONNA BE THAT WAY, I WON'T HOLD BACK!!

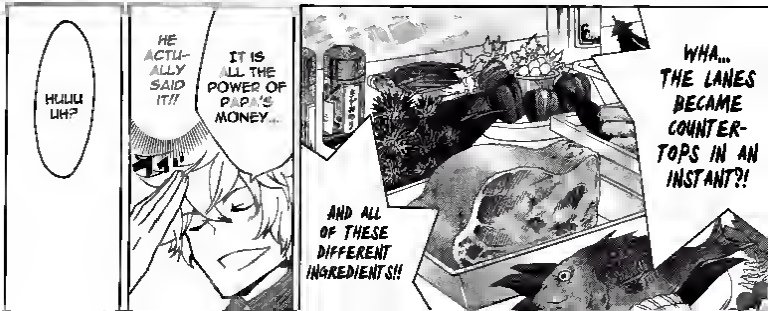
!!
The situation's gotten worse!!
CUSTO-MERS!!
I... I'M SORRY, I'LL MAKE THEM STOP RIGHT AWAY...
Huh?
Kya!
Kya!
THIS BUILDING HAS JUST BEEN RESERVED.
COULD ALL THE POOR PEOPLE PLEASE LEAVE?

Come, kittens !!
Catch me if you can!
キャアアアア
キャ!
Levi Golgotha!!
Déjà vu...
ELLE!!
WHY ARE YOU HERE?!

AS FOR YOU!!
ガーン…
OH, I GET IT. YOU FOLLOWED ME HERE. BURNING WITH JEALOUSY!!
FEAR NOT, THIS IS ONLY MY DAILY EXERCISE! MY HEART BELONGS ONLY TO ELLE!
IS THIS GUY INSANE?!
HUMILIATING ME IN FRONT OF GIRLS.. I WILL NOT FORGET THIS FOR MY ENTIRE LIFE!
MEETING YOU HERE IS THE WILL OF THE GOODESS..
TO SWEEP AWAY THIS NIGHTMARE WE WILL HAVE OUR REMATCH, RIGHT HERE, RIGHT NOW!

Un... (1)
Deux (2) ...
!??
WAI... WAIT A MINUTE !!
WE'RE STILL...

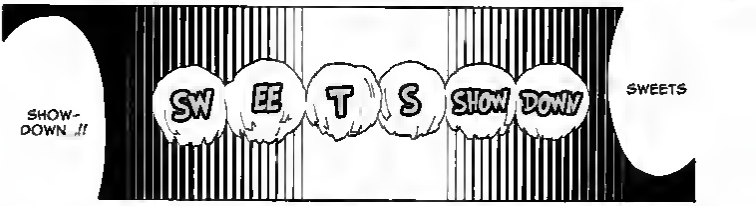

Trois!
(3)


WHA... THE LANES BECAME COUNTER-TOPS IN AN INSTANT?!
AND ALL OF THESE DIFFERENT INGREDIENTS!!
IT IS ALL THE POWER OF PAPA'S MONEY...
HE ACTU-ALLY SAID IT!!
HUUU UH?

It's Satoru!!
Ah!
Hakka-chan?!
Why are you here?!
MASTER LEVI! THIS GIRL IS...!
She's cute...
HAKKA-CHAN, YOUR PANTIES!! YOUR PANTIES!!
He was handing out chocolates, so I followed him!
Look how much I got!
HAKKA☆I WANT TO BE A HOST ON GOURMANO BANZAI
July 4
A cute shop!!
The taste of propane!!
Many pictures are taken after consumption
SHE MAY HAVE A LIMITED VOCABULARY AND SEEM LIKE A DITZ AT FIRST GLANCE, BUT HER ABILITY TO JUDGE FLAVORS IS ACKNOWLEDGED BY THE MICHELIN RED GUIDE...
I'm actually a fan...
Ahem...
How embarrassing...
NOT MANY PEOPLE KNOW ABOUT HER, BUT SHE'S A GOURMET BLOGGER!!
HAKKA-TAN

TN: The Michelin Red Guides are a series of hotel and restaurant guides published since 1900

HAKKA! COULD WE ASK YOU TO JUDGE ?
ENJOY
ALRIGHT!!
A sweets contest? Satoru, do your best!!
I CAN'T NOT DO MY BEST!!


SWEETS
SW EE T S SHOW DOWN
SHOW-DOWN !!

スタート
START!!
SW
EE
T
SHOW
DOWN
S
Levi's Angel

THERE SHALL BE NO MISTAKES THIS TIME!
OU!!!
(Yes!!)
Kyaa!
Go Master Levi, go!!

GLOOM...
The atmosphere is the same as this morning...

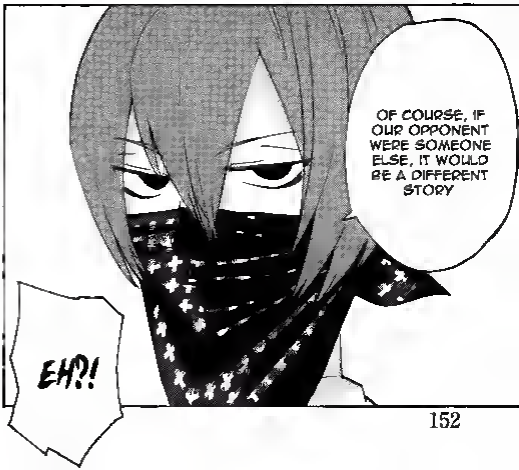
!??
BUT I DEFINITELY AIN'T GONNA TAKE ORDERS FROM TACHIBANA!

MORI-SAKI-KUN!!
Ah...!
I DON'T WANNA LOSE EITHER, I'LL COOPERATE THIS TIME.
DON'T WORRY, MORIYA.

THAT MUST HAVE BEEN DOGMA'S DOING!!
YOU ARE VERY GOOD AT CONFE-CTIONERY, AREN'T YOU?
I'VE SEEN PAST HIS PETTY FLAWS.

Ehh?!
MORIYA, YOU'LL BE THE LEADER.

TACHI-BANA-KUN'S NOTICED! HE'S DEFINITELY NOTICED SOME-THING!!
JUST KID-DING


EH?!
OF COURSE, IF OUR OPPONENT WERE SOMEONE ELSE, IT WOULD BE A DIFFERENT STORY

SO WHAT SHOULD WE MAKE, LEADER?
MORIYA-KUN, IF YOU DO NOT HURRY AND DECIDE, THEY WILL FINISH ALREADY
CAKE, CAKE!!
This is the best cake!!
It's cheap, huge, and delicious!!
Um ...
UHH
WELL
A Swiss Roll!!
Heh ...
DO WE EVEN HAVE A SHOT AT WINNING?

YOU HEAR THAT? THEY'RE MAKING A SWISS ROLL!!
HOW LOW CLASS~
WHAT'S THAT? I'VE NEVER EVEN HEARD OF IT!
OR SO I SAID, BUT I DON'T REALLY KNOW HOW TO MAKE ONE!!
UM..
UHH...
FIRST...
UMM... TACHI-BANA..
...
YOU BLEND EGGS AND SUGAR TO MAKE A BATTER, RIGHT?
Are you okay?
THAT IS... RIGHT..
I'M COUNTING ON YOU MORISAKI!
WHEN LEVI WINS THIS MATCH, SHE'LL BE COM-ING WITH US..
Let's haze her~
SHE LOOKS LIKE A HICK
YOU'VE ALREADY LOST, JUST GIVE UP
DID YOU HEAR? THEIR LAST MEMBER IS THIS GIRL!
WHAT HORRIBLE TEAMWORK..
COULD YOU THREE PLEASE STEP ASIDE?
AKIY-AMA-SAN?!
EXCUSE ME..

I WILL BE THE ONE TO DECIDE MY OWN DESTINY!!
AKIYAMA-SAN'S SNAPPED!!
dun dun
A AKIYA-MA-SAN?
OH NO, I'M JUST SO USED TO COOKING FRIED RICE
PLEASE DON'T LOOK DOWN ON ME!
I MAY BE THE DAUGHTER OF A CHINESE RESTAURANT OWNER, BUT I CAN AT LEAST MAKE A SWISS ROLL!
I JUST ADD THE VANILLA ESSENCE LIKE THIS..
SOY SAUCE
NOOO OOOO O!!

THAT IS WHY I CHALLENGED YOU TO A REMATCH...!!
I'VE ALREADY TOLD YOU, CONFECTIONERY IS A HARSH WORLD IN WHICH NO MISTAKES ARE FORGIVEN!
HUH?
It's kinda our fault I-I-I...
DON'T BE SO HARD ON YOURSELF, AKIYAMA! WE JUST HAVE TO REDO IT, AND IT'LL BE FINE!
IT IS BECAUSE YOU ARE COOKS!!
.....!!
I WILL NOT ALLOW ANY DO-OVERS!
IT IS YOUR LOSS!
COME HERE.
NOW...
ELLE...

!?
WHAT ARE YOU DOING MORIYA?!
IS THAT NORI?!
YEAH.
I THOUGHT THE NORI WOULD GO WELL WITH THE SOY SAUCE...
I MEAN, SENBEI ARE DELICIOUS!
SINCE THEY'RE BOTH SWEETS, WOULDN'T THIS MAKE THE CAKE DELICIOUS TOO?
T/N: SENBEI ARE RICE CRACKERS CITHERED IN A SOY BASED GLAZE AND WRAPPED WITH SEAWEED.
Haha...
CAN YOU REALLY MAKE SWEETS OUT OF SUCH OMINOUS INGREDIENTS?
SEAWEED AND SOY SAUCE?

!!

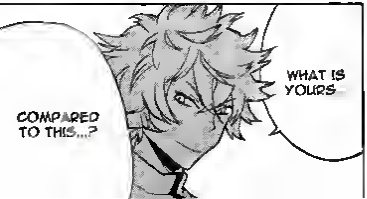
Well, ain't that interesting? It's worth a shot!!
MORISAKI-KUN!!
THIS IS REUNION ISLAND VANILLA, MORE AROMATIC THAN TAHITIAN.
ITS MEDICINALLY SWEET AROMA WILL BRING OUT THE SAVORIES OF THE SEAWEED.
TACHIBANA-KUN!!

Is it the pride of a chef that kept him from harming the ingredients?
The case's contents were mostly unharmed...
He held back.
HAH A..
WHADDYA JUST SAY?!
HUH?
EVEN THOUGH IT'S MORI-SAKI..
Heh...
WHAT'RE YA DOING, LEADER?!
LET'S HURRY UP AND WIN THIS THING!!
YEAH!!
MUTMUT
So nervous!
Can't wait!
MUTMUT
HMPH... THEY DON'T KNOW WHEN TO GIVE UP...

T/N: ITADAKIMASU IS AN EXPRESSION THE JAPANESE USE WHEN THEY ARE ABOUT TO EAT

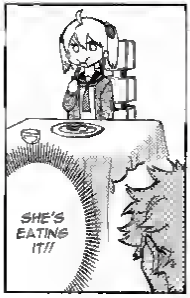
ふわ
It smells like roses!!
あ

BITTER CHOCOLATE AND SWEET ICE-CREAM...
SAVORY ALMONDS AND SOUR APPLE...
It's both hot and cold...
Hakka's mouth is having fun!


WHAT IS YOURS
COMPARED TO THIS...?

I WANT TO EAT SOME TOO...!!
YEEEAH THAT SOUNDS GOOD!!

A Vanilla Soy Sauce Swiss Roll!

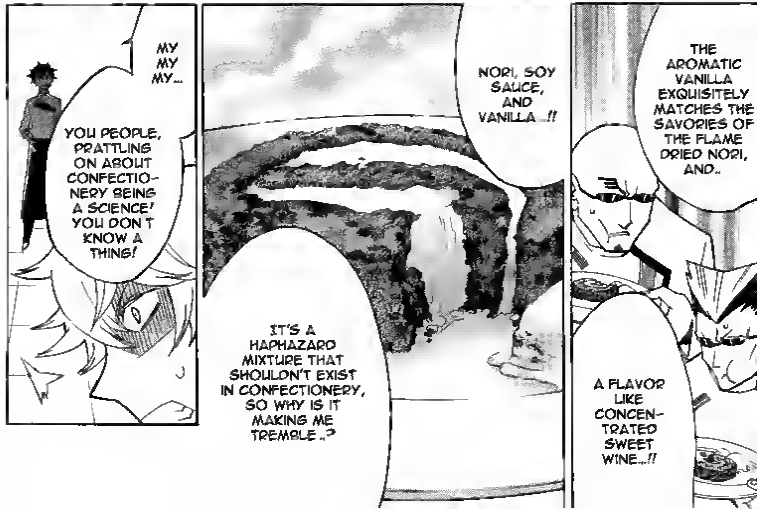

SHE'S EATING IT!!

YOU ARE DESPICABLE!!
TO FORCE A LADY TO EAT YOUR STRANGE, DESPERATE ABOMINATION

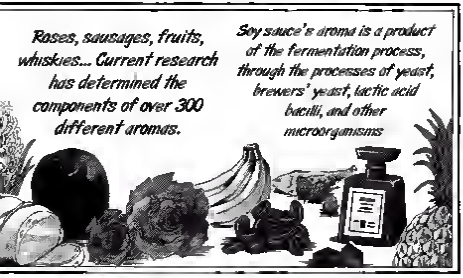
BOO
THAT SOUNDS GROSS!!
BOO
UNFORGIVABLE!!

Huh?
...me.
You don't have to force yourself.
What a pained expression...
Hakka!
SILENCE
Don't talk to me...!!
How could this thing have such charm...?
Bite
I don't believe it!
This is – This is the face of a child completely absorbed in playing with her favorite toy!
For her to be like this...
Serious...
WHA...?!

MUTMUR MUTMUR
WHAT IS THIS...?!
C'est très bon.!!
(It is delicious!!)


MY MY MY...
YOU PEOPLE, PRATTLING ON ABOUT CONFECTIONERY BEING A SCIENCE! YOU DON'T KNOW A THING!
IT'S A HAPHAZARD MIXTURE THAT SHOULDN'T EXIST IN CONFECTIONERY, SO WHY IS IT MAKING ME TREMBLE..?
NORI, SOY SAUCE, AND VANILLA ..!!
THE AROMATIC VANILLA EXQUISITELY MATCHES THE SAVORIES OF THE FLAME DRIED NORI, AND..
A FLAVOR LIKE CONCENTRATED SWEET WINE..!!

Let me enlighten you
Soy sauce has always contained ...
The components necessary to produce the same aroma as vanilla


Roses, sausages, fruits, whiskies... Current research has determined the components of over 300 different aromas.
Soy sauce's aroma is a product of the fermentation process, through the processes of yeast, brewers' yeast, lactic acid bacilli, and other microorganisms

WHAT?!

THAT'S NOT ALL, OF COURSE!

SO WHAT YOU'RE SAYING IS THAT THE VANILLA AROMA WITHIN THE SOY SAUCE RESONATED WITH THE ACTUAL VANILLA TO CREATE A PLEASANT FLAVOR.

I SEASONED THE VANILLA ICE CREAM WITH WHITE PEPPER...
THUS SUBDUING AND REFINING THE STRONG DAIRY FLAVOR.
I REDUCED THE AMOUNT OF BUTTER AND REPLACED IT WITH SOYBEAN OIL! THAT WAY, THE INGREDIENTS MESHED PERFECTLY WITH THE SOY SAUCE!
AREN'T I AMAZIN'?!
.....
Geez, cut it out...
Mine was more fantastic!
THEY SEEM DISJOINTED AT FIRST GLANCE...
Oy, don't ignore me!
Hey!
Morisaki-kun!!
poke
BUT THEY ARE UNITED BY THE BONDS OF COOKING
AHAHA, THIS CAKE IS JUST LIKE THEM!
Ahh, that was delicious!!
YEAH

IF THOSE THREE COULD TRULY COOPE-RATE, THEY MIGHT MAKE SOMETHING EVEN MORE AMAZING ..!!
Aaaggghhh!! My eyes!! My eyeessss!!!
Water!! Water!!
I want to eat that too!
. PROBABLY
I SEE
SO THERE ARE WONDERFUL FLAVORS THAT CAN BE BIRTHED WITHOUT SCIENTIFIC PRECISION...
I HAVE LOST.. I WILL GIVE UP ON ELLE
Gyaaah this is alcohol!!
Sorry!!
NOBODY'S PAYING ANY ATTENTION ...

32 years old, single. Shut up!! Shitara-san!!
WHAT'S GOING ON, SHITARA?!
He's holed up in the building, the hostage is Levi Golgotha-
Good work!!
CHIEF!! THERE'S BEEN AN INCIDENT!!
SHITARA-KUN, DO YOU UNDER-STAND THE SITUATION HERE?
I demand a ransom, damm!!
Papa!!
OF COUR-SE!!
KEI STOPPED SAYING COOKING IS WORTHLESS!!
BANG! BANG! BANG!
AND GUESS WHAT?!
HE EVEN WENT BOWLING WITH FRIENDS !!
POLICE
?!

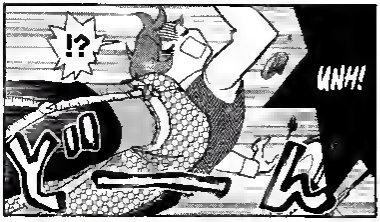
IN THIS SEASON OF BLOOMING CHERRY BLOSSOMS...
CONGRATULATIONS!!
THEY ALL PASSED!!
Tagaya District Middle School
THERE IS A GIRL WITH SHATTERED DREAMS.
しょぼぼ～
EHH... I FAILED?
THERE'S NO WAY THEY WOULD HAVE HIRED YOU!!
EHH HH?!
DEAR ICHINOSE HAKKA,
WE REGRET TO INFORM YOU THAT WE CANNOT HIRE YOU AS A HOST ON "GOURMAND BANZAI"
OUR SINCERE APOLOGIES
Yeah, yeah!
HAKKA, YOU'RE RANKED NUMBER 8 IN OUR GRADE AREN'T YOU!!
WHAT FAILURE ARE YOU TALKING ABOUT?!

This story takes place a bit in the future!!
Wa-chu!
un autre
plat
Hakka-tan's Activities

SHOKUSEN
COME ON, CHEER UP HAKKA!!
An unemployed drifter...
I'll treat you to whatever you want from the food court, okay..?!
Really ?!
THIS GIRL..
What to get~?
IS NATURALLY HAPPY..
THE AROMA OF ROAST CHICKEN !!
HAKKA ?!

Practice Restaurant "FLAT"

Shokusen Service Department
FLAT


!?
UNH!

Smoooooch
NO GOOD !!

ABSO-LUTELY
Gyaaaaah!

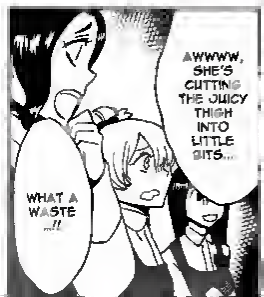
Subject of the day:
slash
Decoupage, the carving and serving of a roast chicken.

Service is love!!
Love for the food!!
Love for the customer!!
and ...
Love for yourself!!
Sakata Majorica
Service Department
Dean
ぶわっ
Yeah, yeah!
UMMM SENSEI !!
WE'VE BEEN DOING IT JUST LIKE WE WERE TAUGHT TO!!
My first kiss... First kiss...
"ア〜ン
どよ
どよ
WHAT WAS THAT ABOUT...
SUZUKI'S DECOUPAGE LOOKED PERFECT TO ME...
I DON'T UNDER-STAND...

YOU RARELY GET A CHANCE TO BE INSTRUCTED BY THE DEAN
DO YOUR BEST!
Itou Shizuka
Service Department
Lecturer
Yes
HE'S SO WONDER-FUL, AS USUAL..!!
I WANT HIS BABIES..!!
No good!
THIS IS FREE RANGE CHICKEN FROM THE AKITA PREFE-CTURE..
ROA-STED ON A CHAR-COAL STOVE
Next!!
No good!
Next!!
Huh?
Yes!!
HEY, HAKKA
THEY'RE HAVING A CLASS IN THERE..
We can't eat here..
Gyaaaaaah!
Smoooo
oooch

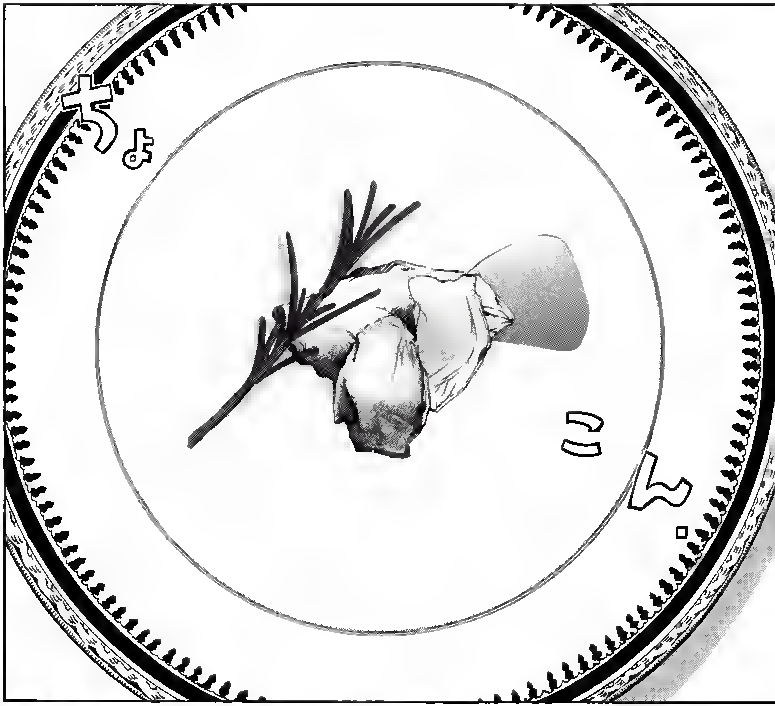
ガビーン
WHEN DID SHE..?!
She even changed clothes!!
WAS SHE IN OUR CLASS?
DUNNO BUT SHE'S CUTE
...!?
Ichinose Hakka here!
ガラガラ
Pleased to meet you!!
umm
IF I CARVE THE MEAT WELL, CAN I EAT WHAT'S LEFT?
Yippee!!
Okay!!
Drool
GIVE IT A SHOT
.....
FINE

This looks good...
Drool
Slash
Slash

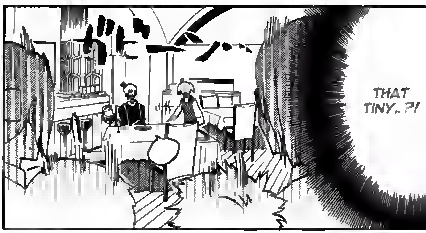

AWWWW, SHE'S CUTTING THE JUICY THIGH INTO LITTLE BITS...
WHAT A WASTE...!!

SHE'S GOING FROM THE FLANK!!
DYNA-MIC.
DYNA-MIC!!

LOOK AT THE DEAN'S FACE...
HE MUST BE REALLY GETTING ANGRY...
THAT GIRL IS DEAD MEAT...
ふ～
stab stab
にこにこ...


ころ
こん。

WHAT IS THIS...?
ゴ
ゴ


THAT TINY..?!

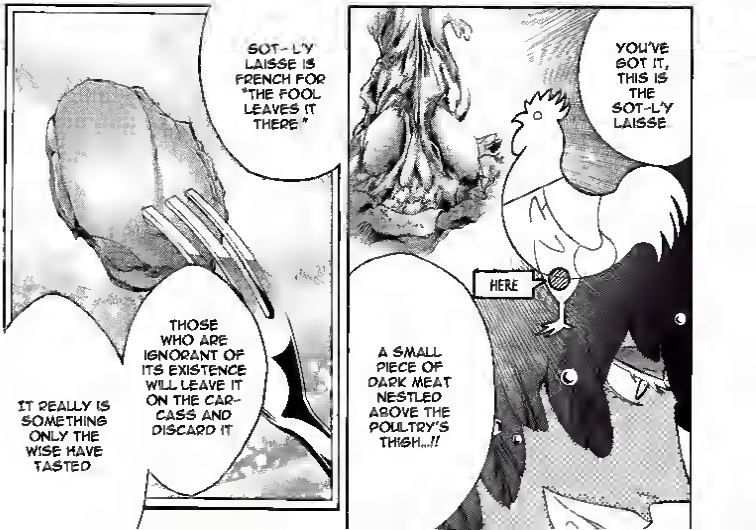
It might be a bit wobbly, but it's really tender and juicy!!
It's the most delicious part of the bird!
Enjoy
Your meal♪

HAKKA, RUN AWAY...!!

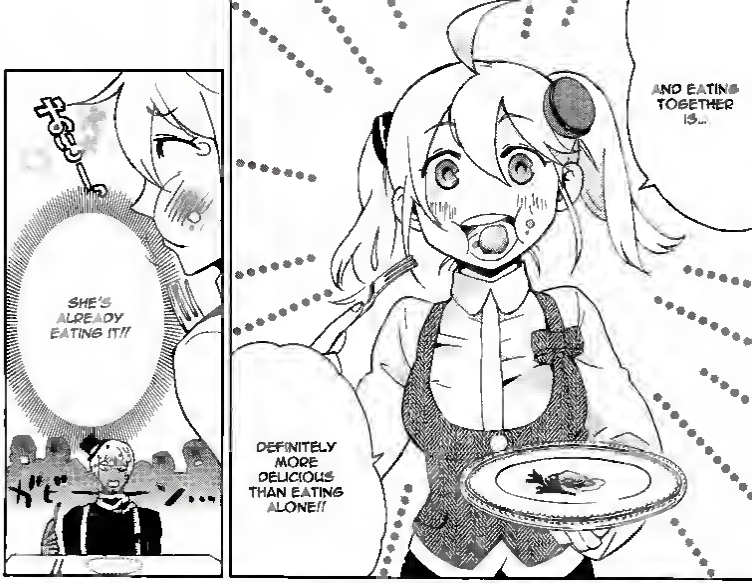
NOW SHE'S REALLY GOING TO GET IT...!!

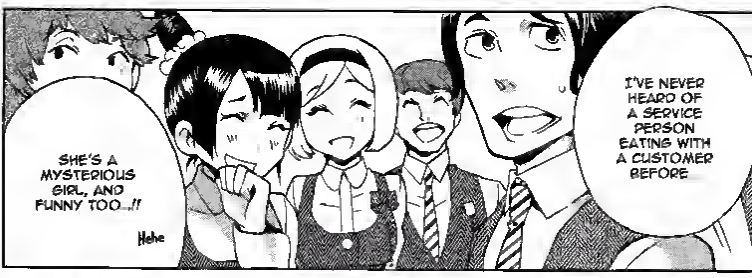
THIS IS THE...
MOST DELICIOUS PART...?

?
AHA HA!
AHA HA!
……!?

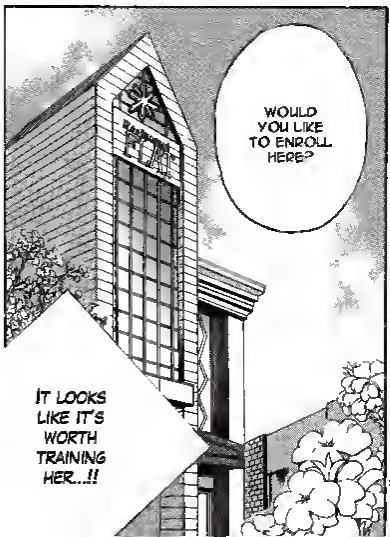

IT REALLY IS SOMETHING ONLY THE WISE HAVE TASTED
THOSE WHO ARE IGNORANT OF ITS EXISTENCE WILL LEAVE IT ON THE CARCASS AND DISCARD IT
SOT-L'Y LAISSE IS FRENCH FOR "THE FOOL LEAVES IT THERE."
A SMALL PIECE OF DARK MEAT NESTLED ABOVE THE POULTRY'S THIGH...!!
HERE
YOU'VE GOT IT, THIS IS THE SOT-L'Y LAISSE

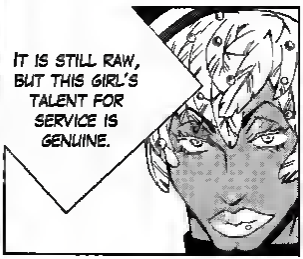
IS THAT TRUE?!
OH MY, YOU CARVED THIS OUT WITHOUT KNOWING THAT?
HAKKA ATE IT BEFORE AND THOUGHT IT WAS DELICIOUS, YOU KNOW...
SO SHE LEARNED THROUGH EXPERIENCE HUH...
UMM...
COULD HAKKA HAVE HALF OF IT THEN?
AFTER HEARING THAT IT'S SPECIAL...
HAKKA WANTS TO EAT IT...
は?


SHE'S ALREADY EATING IT!!
DEFINITELY MORE DELICIOUS THAN EATING ALONE!!
AND EATING TOGETHER IS...


SHE'S A MYSTERIOUS GIRL, AND FUNNY TOO...!!
Hehe
I'VE NEVER HEARD OF A SERVICE PERSON EATING WITH A CUSTOMER BEFORE

There's meat left on everyone's chickens!!
FOR THE FOOD,
THE GUEST,
AND YOURSELF THE THREE LOVES.
AND IF YOU AREN'T ENJOYING YOURSELF, THE GUESTS WON'T ENJOY THEMSELVES EITHER
THAT GIRL IS TRULY ENJOYING HERSELF HERE





CONTINUED IN VOLUME 4

おまけマンガ

CHAOS・KITCHEN

カオスキッチン

DOGMA'S INITIAL SKETCHES

中華、料理する

Dean's Office
HE LURES STUDENTS FROM OTHER DEPARTMENTS WHO CATCH HIS EYE INTO THE SERVICE DEPARTMENT
Hey boy
?!
THE DEAN OF THE SERVICE DEPARTMENT HAS A TROUBLESOME HABIT
THAT GUY'S TRUE TALENT LIES IN ORATORY...
This sucks.
THAT'S THE THIRD ONE THIS MONTH...
TRANSFER NOTICE
KUGA'S PASTRIES ARE GOOD..
Well, he is a teacher...
THAT'S IT!!!
OY KUGA, KEEP THAT CAREFREE PERSONALITY UNDER CONTROL!!
You're eating them anyway...
I BAKED SOME MADELEINES, WOULD YOU LIKE TO ENJOY THEM WITH ME?!

Later
OPERATION CAPTURE THE STUDENTS' STOMACHS!
She's really into this...
EAT THIS!!
SO IT'S IN THAT HUGE BARREL?!
YOU SAY THE DEAN COOKED SOME-THING?!
UWAAAH, I'M LOOKING FORWARD TO IT!!
TACHI-BANA-KUN!!
FERMENTED SALTED HERRING!!
SO THAT MEANS THIS IS...
sizzle

ぎゃあああ
Ahhhh!
SURSTRÖ-MMING!!
Dogma's Trivia Morsels
Surströmming
A fermented herring dish from Sweden, it has been ranked as the most putrid smelling food in the world
(Lutefisk and Limburger cheese did not even make the top ten)
SURSTRÖMMING
Direct hit
Has good intuition.
IT GOES WITHOUT SAYING, FERMENTED THINGS STINK
Ah, my madeleines stink now
THE DEAN'S TRUE STRENGTH IS STILL A MYSTERY
She likes it...
HUH ..?
THAT'S NOT COOKING!!

END

To be continued in v4